

Rejoice!

The Lord has risen indeed.

—Luke 24:34

PARISH OF OUR LADY OF GUADALUPE

LAKEWOOD, NEW JERSEY 08701

EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD - APRIL 17, 2022

One Parish Family with three sites for worship...



ST. ANTHONY CLARET

780 Ocean Avenue



ST. MARY OF THE LAKE

CHURCH & OFFICE

43 Madison Avenue



HOLY FAMILY CHURCH

1139 East County Line Road



CEMETERY & MAUSOLEUMS

2351 Massachusetts Avenue

Toms River, NJ 08755

WELCOME
BIENVENIDOS
WITAMY

PARISH OFFICE

Phone
732-363-0139
732-367-8486

Fax
732-367-8804
732-367-0460

Email
Parish@olglakewood.org

SML OFFICE HOURS /
SAC HORARIO DE
OFICINA

SML Monday-Friday 9am - 4pm
SAC Lunes a Viernes 9am - 5pm

CELEBRATING EUCHARIST / SANTA MISA / MSZA ŚWIĘTA

Sunday obligation Masses at / las misas de obligación
en / Niedzielne Msze św. w

HOLY FAMILY

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL

4:00 pm (English / Inglés / Angielski)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA

8:00 am (English / Inglés / Angielski)

12:30 pm (Spanish / Español / Hiszpański)

3:00 pm (Spanish / Español / Hiszpański)

ST. ANTHONY CLARET

SATURDAY / SABADO / SOBOTA VIGIL

5:00 pm (Spanish / Español / Hiszpański)

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA

10:30 am (Spanish / Español / Hiszpański)

ST. MARY OF THE LAKE

SUNDAY / DOMINGO / NIEDZIELA

9:30 am (Polish / Polaco / Polski)

11:30 am (English / Inglés / Angielski)

DAILY / DIARIA / W TYGODNIU

St. Mary of the Lake - 9:00 am

(English / Ingles / Angielski)

St. Anthony Claret - 7:00 pm

Martes a Viernes / Tuesday-Friday /
Wtorek-Piątek

(Spanish / Español / Hiszpański)

CLERGY / SACERDOTES / DUSZPASTERSTWO

Rev. Guilherme Andrino, S.V.D., Pastor

Rev. Pedro L. Bou, S.V.D.,

Rev. Pelagio Calamba Pateño, Jr., S.V.D

Rev. Jan Pastuszcak, S.V.D.

Deacon Víctor Gómez

Deacon Bill Malone, WMalone7@optonline.net

Deacon Sil Galvan, DeaconSil@comcast.net

Deacon Jim McGrath

Deacon Jack Cullinane, jpcull38@gmail.com

Deacon David O'Connor, Director of Cemeteries
Dioceses de Trenton 732-363-0139 ext. 313

Faith Formation & Religious Education:
732.363.3043 fromprep@olglakewood.org

OUR LITURGY

**PLEASE SEE THE FRONT COVER FOR OUR WEEKEND
MASS SCHEDULE**

CONFESSIONS IN ST. ANTHONY CLARET:

**Confessions Saturday at 4PM
before the 5 pm Mass in St. Anthony Claret.**

CONFESSIONS IN ST. MARY OF THE LAKE:

**Thursdays there are confessions in Polish &
English from 3:30pm to 4:30pm and from
6pm to 7pm.**

**At 7pm in Polish, a Novena to Our Lady of
Perpetual Help followed by Mass in Polish.**

Every Friday – 8AM (English)

MINISTRY TO THE SICK

At the present time, Priests are being permitted to come for anointing of the sick at the hospitals and Nursing Homes. Please call the rectory

FOR INFORMATION

Please visit our Parish website and our new parish Facebook page.

at Our Parish Website:

<https://olglakewood.org/>

Our Parish Facebook Page

[https://www.facebook.com/
@ourladyofguadalupelakewood/](https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood/)

Our Parish Instagram Handle is
@OLGLakewoodNJ

Our Parish Twitter Handle is
@OLGLakewoodNJ

Our Parish Youtube Channel

[https://www.youtube.com/channel/Our lady of
Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/channel/Our lady of Guadalupe parish NJ)

We Keep in our Prayers

Those who are sick and shut-in:

Michael & Kathy Matta; Leslie Fagan; Brendan Lynch; Eva Uyar; Frances Szala; Cecilia D'Agostin; George Huss; Jim & Shirley Prato; Emily Lucas; Mary Anne Grandinetti; Patricia Kerod; Maggie Wright; Donna Schaefer; Kathleen Pinto; Rudy & Grace Ziadie; John Fossa; Ann Marie Ziadie; Lavina Gelpi; David Merkel; Helen Fertitta; John Kerod; Louis Gelpi; DeMaris Miranda; Josephina Dorn; Anthony DeVito; Marty Rozensweig; Bob Caruso; Marie Bohacik; Eugene Doyle; Thomas Lorenc; Anna & Juan Rivera; Ken & Natalie; Peter Rodriguez; Josephine Babinec; Sister Gloria Barone; RTF; Kevin Bain; Julianna Doerr; Joseph Paci; Mary Ann Conti; Regina Mayer; Brian Mayer; William; Agnes "Cissy" Mayer; Ryan Ruane; Bobby Prato; Kathleen Kohan; Dolores Urcinole; Nikolas Picchieri; Linda Conover; Joseph and Jerry DeMartinez; Milania Jayda Rodriguez; Anna Lesniak; James McDonnell; Hanna McCabbe; Silverius Galvan; Curt Conway; Jane Rose; Frances Ierubino; Lydia Digioia; Jack McElhinney; John Corney; Bobby, John Gatti, Jack, Silva Rudel, Marc Ribaud, Shtjefen Gjoni, Prena Gjoni

We pray for all the deceased of our parish family:

William Cruz, Lisa Parente, Sean Brennan, Teresa Lewandowska, Delia Walsh, Theresa McEvoy, Gary Boylan, Howard Scott, Jr., Scott Stebbins, Ernest Borghese, Jesus Uribe, Marie Barsa, Theodore McDonald, David Stokes, Margaret O'Rourke, Edward Connors, Leonard Iovelli, George Flora, Nestor Morales Cruz, Joseph Mercante, Chester Burns, Raul Hernandez, Piotr Osinski, Jeffery Serano, David F. Ryerson -Giblin, Robert Holton, III, Gary Hayes, Michael Hegedus, Blanche Lombardi, Junialis A Vargas Ramos, June Weisneck, Rita Stelmach, Anna Vaccarino, Hilda Dominguez, Vincent Manco, Pedro Mujica, Frank Mulroony, William Yuskowicz, Betty Bonfiglio, Theresa Clayton, Muriel Matta, Margaret Flynn, Mia Moran Santamaria, Mary DiBella, June Connolly, Washington Gueho, Elsa Padula, Mayor Palacios, Angelica Maddalena, Lucien Audain, Jr., Pauline Gorbe, Joan Kelly, Juan Bermudez, Anthony LaSala, Catherine Freeman, Pedro Delvalle, Kevin Glass, Vincent Manco, Robert Hedden, Robert Brennan, Joseph Migliore, Donald Rappoccio, Kathy DeToma, Hedwig Pavlik, Madeline Smith, David Burns, Giovanna Buquicchio, Michael Prendergast, Rita Ferguson, Henryk Adamiec, Francine Mazzi, Patricia Hayes, Dominick Calicchio

Those serving in the Armed Forces:

Charles Misura; Patrick Liam McKerry; Megan Navarro; Luiz Maurina; Colleen McEntegart



WEEKLY REFLECTION FROM OUR PASTOR

"I am the resurrection and the life; whoever believes in me, even if he dies, will live, and everyone who lives and believes in me will never die. Do you believe this?"

Dear Brothers and Sisters,

This is the day the Lord has made: Happy Easter to you all.

After 40 days journeying through lent we are here celebrating the center of our Faith, the Resurrection of our Lord Jesus Christ.

Today the whole Catholic Church is celebrating with joy. Our Savior has conquered death. But it is not the center of the message of today's celebration. The center of today's message is that Jesus not only overcame death, but he gave us the opportunity to be with him in glory as Paul tells us in the second reading today: "...When Christ your life appears, then you too will appear with him in glory".

The resurrection also teaches us that Jesus is and will be with us until the end of the world.

There was a great bishop in Brazil (Helder Camara) many years ago who said that God came to the world on our terms because he loved us so much, and he came as one of us (with human limitations and weakness), and like a father caring for his little son was God caring for humanity. Bishop Camara mentioned that a father measures his steps so the child can walk at the same pace with him. God is walking with us at our speed towards our own salvation.

Last night almost 60 men and women received their Sacrament of Initiation (Baptism, First Communion and Confirmation). They have been going through RCIA classes for 1 or 2 years in order to fully participate in church. They have heard God's calling and answered it. We are very blessed in this parish with so many dedicated volunteers.

I want to thank you all, especially the Religious Education Coordinators and Teachers who are part of our kids, youth and adult formation.

For those who have just received the sacraments I want to invite you to not stop here, be also a volunteer in one of our many different ministries, even maybe an assistant teacher and maybe in the future you also can be teaching others who will be passing the same process you have gone through.

May you be blessed to live a risen life. May you be blessed to enter into the fullness of it through God's joy and Glory!

Christ Is Risen! He is Risen Indeed!



Blessings to all.
Please pray for me and be sure of my prayers for you.

In all kindness your brother in the Lord
Fr. Guilherme A. Andrino, SVD

WEEKLY READINGS / LECTURAS SEMANALES / CZYTANIA NA NADCHODZĄCY TYDZIEŃ

Readings for the week of April 17, 2021

Sunday, Domingo, Niedziela: Acts 10:34a, 37-43; Ps 118:1-2, 16-17, 22-23; Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8; Jn 20:1-9 or Lk 24:1-12 or, at an afternoon or evening Mass, Lk 24:13-35

Monday, Lunes, Poniedziałek: Acts 2:14, 22-33; Ps16:1-2a and 5, 7-8, 9-10, 11; Mt 28:8-15

Tuesday, Martes, Wtorek: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-19, 20 and 22; Jn 20:11-18

Wednesday, Miércoles, Środa: Acts 3:1-10; Ps 105:1-2, 3-4, 6-7, 8-9; Lk 24:13-35

Thursday, Jueves, Czwartek: Acts 3:11-26; Ps 8:2ab and 5, 6-7, 8-9; Lk 24:35-48

Friday, Viernes, Piątek: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2 and 4, 22-24, 25-27a; Jn 21:1-14

Saturday, Sábado, Sobota: Acts 4:13-21; Ps 118:1 and 14-15ab, 16-18, 19-21; Mk 16:9-15

Next Sunday, Domingo, Niedziela: Acts 5:12-16; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24; Rev 1:9-11a, 12-13, 17-19; Jn 20:19-31

BIBLE STUDY

Tuesday, April 19th 5pm in Guild Hall

PARISH FUNDRAISER AT HOULIHAN'S

Monday, April 25th from 5-9pm

KNIGHTS OF COLUMBUS PASTA DINNER

Holy Family Gym, Sunday May 1st from 3-6pm

TRIP TO ST. JUDE SHRINE

Tuesday, May 10th 7:30am—7pm

MONTHLY CEMETERY ROSARY SERVICE

Will start in May. It will be Wednesday May 11th 1pm

LOVE THY NEIGHBOR

SVDP Raffle sales 4/23 & 24

FATHER MICHAEL O'CONNOR 50TH ANNIVERSARY

May 21st at 5pm

BLUE CLAWS BASEBALL NIGHT

May 27th



MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE

Monday / Lunes / Poniedziałek, April 18

9:00 am + Rita Ferguson, +David Murphy

Tuesday / Martes / Wtorek, April 19

9:00 am + Josephine Pillitteri, +Venckus
Rimantas, + Radzeviciene Natolija

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

Wednesday / Miércoles / Środa, April 20

9:00 am + Madeline A. Smith

7:00 pm + Por todos nuestros difuntos

Thursday / Jueves / Czwartek, April 21

9:00 am +Giovanna Nina Buquicchio

7:00 pm Por todos nuestros difuntos

7:30 pm + Henryk Adamiec

Friday / Viernes / Piątek, April 22

9:00 am + August Canavari

7:00 pm + Jose Molina + Juan Lezama
+ Trinidad Torres, + Meliton Lezama

Saturday / Sabado / Sobota, April 23

9:00 am + Francine Mazzi

4:00 pm + Rose Tirone, + Kathy De Toma,
+ Dee Dillion

5:00 pm + Rufina Campos

Sunday / Domingo / Niedziela, April 24

8:00 am + Dennise Dandorf, +Giuseppe
Anzalone 9:30a + Piotr Osinski, + Henryka
Piotrowska i + Mieczysław Piotrowski, + Henryk
Adamiec, int. dla Mirosław Kwiatek, +Janina
Grenda

10:30 am + Ambrosia Hernandez

11:30 pm + Catherine Freeman

12:30 pm + Jose Francisco Mota

3:00pm Por todos nuestros difuntos

Monday, April 18 to Sunday, April 24

Bread and Wine

+ Krzysztof Kuśmierczyk

Sanctuary Light at St. Mary of the Lake

Deceased of the D'Agostin Family

Vigil Lamp at the Saint Joseph Altar

W Intencji Bogu Wiadomej

Vigil Lamp at the Sacred Heart Altar

Maria Brodzińska

Also Available:

Sanctuary Light at HF, and SAC

Vigil Lamp at the Blessed Mother Altar

Vocation Views

April 17 – Easter Sunday

A Vocation View: What stones are being moved away so you can be a minister of the Gospel? Consider inviting someone to be a sister, brother, priest, or deacon. Spread the good news: "Jesus is risen!"

**DIVINE WORD MISSIONARIES and
SISTER SERVANTS OF THE HOLY SPIRIT
800-553-3321**



PARISH JOURNAL

SACRIFICIAL GIVING

The Sunday collection for April 2nd & 3rd, 2022

Sat. 4 pm Mass	\$	1,169.00
Sat. 5 pm Mass	\$	1,158.00
Sun. 8:00 am Mass	\$	1,050.00
Sun. 9:30 am Mass	\$	825.00
Sun. 10:30 am Mass	\$	1,874.00
Sun. 11:30 am Mass	\$	729.00
Sun. 12:30 pm Mass	\$	1,499.00
Sun. 3 pm Mass	\$	981.00
Online Contributions	\$	185.00
SML Daily Mass 9 am	\$	85.00
SAC Daily Mass 7 pm	\$	1,092.00

Other Collections—All Churches

Mother's Day	\$	3,809.00
Candles	\$	165.00
Total	\$	14,621.00

Thank you for your continued support & generosity!

SCHEDULE OF EXTRA COLLECTIONS

STEWARDSHIP, A WAY OF LIFE

- ♦ Today, April 17—Easter Collection
- ♦ April 24—Catholic Home Missions Appeal
- ♦ May 8—Fuel and Maintenance

Please checks payable to:

Parish of Our Lady of Guadalupe-

THE ANNUAL CATHOLIC APPEAL GOAL: \$50,000.00
OUR PARISH HAS PLEDGED: \$12,835.00 (26% OF GOAL)

PAID: \$9,973.00

TOTAL DONORS: 93

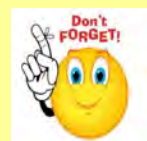
TOTAL GIFTS: 96

AVERAGE GIFT: \$133.70



INSTRUCTIONS FOR PARISH GIVING ONLINE :

1. Go to <https://olglakewood.org/>
2. On the home page click on the Parish giving image.
3. Register your information for an account in the parish giving site (you will need an active email account and a bank routing number or credit card number)
4. Click on Schedule New Contributions
5. To donate to a specific collection click on Food Pantry, or Father's Day, etc. To watch a How to video go to the link: <https://youtu.be/HQQ23eTt1fA>



EASTER SUNDAY

APRIL 17, 2022

PARISH COMMUNITY

STUDY THEOLOGY AT GEORGIAN COURT UNIVERSITY!

All programs can be completed remotely, or you can come to our beautiful campus in Lakewood, NJ. Master of Arts or a Graduate Certificate in Theology, with concentrations in Pastoral Ministry or Mercy Spirituality. Not sure? Take one or two classes on a non-matriculating basis to see if our programs are right for you. Generous financial aid available. New semester begins August 22, 2022. There is still time to apply. Contact department chair Johann M. Vento for more information: jvent@georgian.edu. We look forward to getting to know you and talking about your interest in studying theology.

The Reverend Michael J. O'Connor will celebrate the
Fiftieth Anniversary
of his ordination to the priesthood
Saturday May 21, 2022

You are cordially invited to join in the celebration of
a Mass of Thanksgiving at:
Holy Name Church 260 Conrow Road, Delran, NJ
at Five o'clock pm

A reception will follow the Mass in the parish center
Your presence and prayers are appreciated. Please
respond by April 22, 2022 to Cori Scotti EMAIL:
cscotti@olglakewood.org Or Josette Peterson
EMAIL: jospeterson75@gmail.com
Indicate name, Number of guests attending Mass
and Number attending reception,
please also provide an email and
contact number to confirm reservation.

PILGRIMAGE TO ST. JUDE

Please join us for a spiritual pilgrimage
to St. Jude in Baltimore Maryland, on May 10. We will
have a private Mass with Fr. Pedro Bou., SVD and a tour
to follow at the shrine. Your afternoon will be free to
shop at the inner harbor and have lunch.

**Price: \$55.00 includes transportation, entrance and
tour of St. Jude's Shrine with a Private Mass.**

Date: May 10, 2022

**Time: Bus leaves SML parking lot promptly at
7:30am and returns around 7pm.**

Contact: Josette or Cori for additional information

Name(s) _____

Address _____

Phone _____

Email _____

Amt. Enclosed _____



Join us next week on Monday, April 25 at Houlihan's in
Brick to help raise funds for Our Lady of Guadalupe Par-
ish. 15 - 20% of all food proceeds from Monday, April 25
from 5:00pm to 9:00pm will be donated to Our Lady of
Guadalupe Church when you mention this event.

**The more food proceeds, the higher percentage donat-
ed...so bring your pals!**

Our Lady of Guadalupe Church

We are one heart, many faces. One church.



America's favorite past time is back.

Come join us for a night of community,
singing, fireworks and some homeruns.

Our choir will be singing the National Anthem, we will hon-
or our altar servers and we invite you all for a CLAWSome
night on Friday, **May 27th.**

Tickets are \$13 for children/ adults. Food, beverages and
games are available, for purchase. Thank **YOU** for sup-
porting **YOUR** parish. Start time: **6:30 pm** For tickets or
info: Call Cori at 732-363-0139 ext.409

WISH LIST

Dear Parishioners,

We, the priests, are often told, "if there is
anything that you need," that they are
willing to help. We are grateful for those who are
willing to donate. Below we have composed a list of
items & small projects that require attention. You can
donate to any of these items / projects- through a
partial donation or in full.

Thank you for your support and generosity.

Parish Needs:

	Cost	Collected
The Bells at the Churches	\$9,000	\$8,500
Security Cameras (3 sites)	\$3,000	\$3,000
Streaming Masses Equipment	\$2,000	\$2,500
Light Post Parking Lot (SAC)	\$5,000	\$2,068.34
New Parish Signs (3 Sites)	\$50,000	\$2,068.33
Roofing Issues (SML & HF)	\$15,000	\$2,068.33
OLG Picture Portrait HF	\$1,500	\$1,500

Total: \$85,500 \$21,705

The parish signs will be a project that will take
some time to complete because of the cost. Some parish-
ioners have already donated and because of their generos-
ity we already completed some projects while other dona-
tions have been split among several projects.



OUTREACH

Saint Vincent de Paul Society (SVdP) Food pantry
hours: 9:30 AM to 12:30 PM Thursday and Saturday.
Saint Vincent de Paul Society is looking for **VOLUNTEERS** to help at the pantry on Thursdays and Saturdays from 9:15 am to 12:30 pm. Can you spare 3 hours a month to help us help our neighbors? (We especially need your help if you are bilingual.) If you wish to volunteer please **contact Nancy at 732-275-7199.**

We appreciate all the generous support for our brothers and sisters in need each month. At present, our pantry faces unprecedented needs. If you have food donations you can drop them off in the bin when you go to Mass or at the Pantry (trailer's in the Lower parking lot at Saint Mary's Church) on Thursday or Saturday between 9:30am and 12 Noon. All donations will be gratefully accepted. Presently, we are in need of cleaning products, toilet paper, soap, coffee, and boxed milk. Monetary donations are also appreciated. **For those seeking financial aid: !! Help is here for Rent and Utilities!!** Call the SVDP Hotline for assistance, 732-534-9375 or visit us at the pantry on Thursday from 9:30—12:30.



SUPPORT ST. VINCENT DE PAUL -
*Stop & Shop throughout the month of April 2022, has selected **St. Vincent de Paul Society of St. Mary of the Lake** to receive a \$1 donation for every \$10.99 Bloomin' 4 Good Bouquet with the red circle sticker sold at the store located at 2275 West County Line Road, Jackson*

"LOVE THY NEIGHBOR—

Saint Vincent de Paul Society is holding a Raffle "Love Thy Neighbor" All proceeds go to SVdP Food Pantry. We will be selling tickets after all Masses on Saturday, May 14 and Sunday, May 15th at Saint Mary, Holy Family and Saint Anthony. If you want to purchase your tickets sooner, contact Pat Rainer at 732-300-8288

CATHOLIC CHARITIES NEWS: Catholic Charities has been asked to relate the following information. Homeowners experiencing financial hardship or an increase in housing related expenses associated with covid-19 may be eligible to receive up to \$35,000 assistance per household. (Includes mortgage delinquency, mortgage default, foreclosure and property tax liens) To obtain information about The Homeowners Assistance Fund click on: <https://njerma.com/>

Catholic Charities provides assistance with food, housing, drug addiction, domestic violence, and immigration services. If you know a parishioner needing help, please contact us at <http://www.catholiccharitiestrenton.org> or call 800-360-7711.

CAREGIVER VOLUNTEERS: 732-505-2273 or check out the newsletter at www.caregivers.org.

ANUNCIOS PARROQUIAL



El pasa tiempo favorito de Estados Unidos, béisbol, ¡está de vuelta!

Nuestra parroquia tendrá una noche de comunidad, llena de diversión y fuegos artificiales. Les invitamos a escuchar los sonidos de nuestro coro cantar el himno nacional! Honraremos a nuestros monaguillos y los invitamos a todos a una noche espectacular!

La Fecha : 27 de Mayo

Boletos: \$13.00 para niños / adultos.

Hora: 6:30 pm

Alimentos, bebidas y juegos están disponibles, para su compra.

Gracias por apoyar a **SU** parroquia!

Para obtener boletos, o para más información, comuníquese con **Cori Scotti** a 732-363-0139 ext.

409



Únase a nosotros el lunes 25 de abril en Houlihan's en Brick para ayudar a recaudar fondos para la Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe. 15 - 20% de todas las ganancias de alimentos del lunes 25 de abril de 5:00 p. m. a 9:00 p. m. se donarán a la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe cuando mencione este evento.

Cuanto más se recauda la comida, mayor porcentaje se dona... ¡así que trae a tus amigos!

Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe

Somos un solo corazón, muchos rostros. una iglesia.

¡ESTUDIA TEOLOGÍA EN

LA UNIVERSIDAD DE LA CORTE DE GEORGIA!

Todos los programas se pueden completar de forma remota, o puede venir a nuestro hermoso campus en Lakewood, NJ. Maestría en Artes o un Certificado de Posgrado en Teología, con concentración en Ministerio Pastoral o Espiritualidad de la Misericordia. ¿No estoy seguro? Tome una o dos clases sin matricularse para ver si nuestros programas son adecuados para usted. Generosa ayuda financiera disponible. Nuevo semestre comienza el 22 de agosto de 2022. Todavía hay tiempo para aplicar. Comuníquese con el presidente del departamento, Johann M. Vento, para obtener más información: jvento@georgian.edu. Esperamos conocerte y hablar sobre

DOMINGO DE PASCUA

REFLEXIÓN SEMANAL DE NUESTRO PASTOR

"Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mí, aunque muera, vivirá, y todo el que vive y cree en mí, no morirá jamás. ¿Cree usted esto?"

Queridos hermanos y hermanas,

Este es el día que ha hecho el Señor: Felices Pascuas a todos. Después de 40 días de camino cuaresmal estamos aquí celebrando el centro de nuestra Fe, la Resurrección de nuestro Señor Jesucristo.

Hoy toda la iglesia católica está celebrando con alegría. Nuestro salvador ha vencido a la muerte. Pero no es el centro del mensaje de la celebración de hoy. El centro del mensaje de hoy es que Jesús no solo venció a la muerte, sino que nos dio la oportunidad de estar con él en la gloria, así como nos dice Pablo en la segunda lectura de hoy: "...Cuando Cristo, vuestra vida, se manifieste, entonces vosotros también seréis manifestados con él en la gloria". La resurrección también nos enseña que Jesús está y estará con nosotros hasta el fin del mundo.

Hubo un gran obispo en Brasil (Helder Camara) hace muchos años que dijo que Dios vino al mundo en nuestros términos porque nos ama mucho, y vino como uno de nosotros (con limitaciones y debilidades humanas), y como un padre cuidando a su pequeño hijo es Dios cuidando a la humanidad. El obispo Camara mencionó que un padre mide sus pasos para que el niño pueda caminar a la misma velocidad que él. Dios está caminando con nosotros en nuestra velocidad hacia nuestra propia salvación.

Ayer en la misa de la noche casi 60 hombres y mujeres recibieron su Sacramento de Iniciación Cristiana (Bautismo, Primera Comunión y Confirmación), ellos han estado asistiendo a las clases de RICA durante 1 o 2 años para poder participar plenamente en la iglesia. Han escuchado el llamado de Dios y lo han respondido. Estamos muy bendecidos en esta parroquia con tantos voluntarios dedicados.

Quiero agradecerles a todos, en especial a los Coordinadores y maestros de Educación Religiosa (catecismo) que forman parte de la formación de nuestros niños, jóvenes y adultos.

Para aquellos que acaban de recibir los sacramentos, quiero invitarlos a que no se detengan aquí, sean también voluntarios en uno de nuestros muchos ministerios, incluso tal vez como asistente de los maestros y tal vez en el futuro también puedan estar enseñando a otros que estarán pasando por el mismo proceso que ustedes han pasado.

Que sean todos bendecidos para vivir una vida resucitada. ¡Que sean todos bendecidos para entrar en su plenitud a través del gozo y la gloria de Dios!

¡Cristo ha resucitado! ¡Él Vive!

Bendiciones a todos.
Por favor oren por mí y estén seguros de mis oraciones por ustedes.

Con toda bondad tu hermano en el Señor
Padre Guilherme A. Andrino, SVD



17 DE ABRIL DEL 2022

NUESTRA LITURGIA

OFICINA PARROQUIAL DE SAN ANTONIO

La oficina parroquial esta abierta de

Lunes a Viernes de 9AM - 5PM.

Se cierra de 12PM-1PM para hora de almuerzo.

Para más información por favor de llamar a la oficina

732-367-8486.

CONFESIONES EN SAN ANTONIO CLARET

Sábado a las 4PM antes de la misa en

San Antonio Claret.

CONFESIONES EN SANTA MARÍA DEL LAGO

Jueves - 3:30 PM y 6:30 PM en Inglés Y Polaco

Todos los jueves están confesiones en polaco e inglés de **3:30 a 4:30** y de **6PM a 7PM**. A las 7 pm esta en polaco, una Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro seguida de una misa en polaco.

Viernes - 8:00 AM - 8:45 AM en Ingles solamente

Por Favor de llamar a la oficina para reservar su cita.



REFLEXIÓN VOCACIONAL

17 de abril –Domingo de Pascua

Un Vista Vocacional:

¿Qué piedras se están alejando para que puedas ser un ministro del Evangelio? Considere invitar a alguien a ser hermana, hermano, sacerdote o diácono. Difunde las buenas nuevas: "¡Jesús ha resucitado!"

**MISIONEROS DEL VERBO DIVINO y HERMANAS SIERVAS DEL
ESPIRITU SANTO 1-800-553-3321**

Para obtener más información, visite nuestra página de web parroquial y nuestra página de Facebook.

PAGINA DE WEB:

www.olglakewood.org

PAGINA DE FACEBOOK:

[Ourladyofguadalupelakewood](https://www.facebook.com/OurLadyofGuadalupeLakewood)

PAGINA DE YOUTUBE:

[Our lady of Guadalupe parish NJ](https://www.youtube.com/OurLadyofGuadalupeParishNJ)

PAGINA DE INSTAGRAM:

[@OLGLakewoodNJ](https://www.instagram.com/OLGLakewoodNJ)

PAGINA DE TWITTER:

[@OLGLakewoodNJ](https://twitter.com/OLGLakewoodNJ)

ANUNCIOS PARROQUIAL

**Religious Education
Educación Religiosa**
**Las clases de educación religiosa se resume
Martes, 19 de abril**

La oficina de Educación Religiosa será localizada en
La rectoría de Sta. María de Lago
43 Madison Ave.
Lakewood, NJ 08701
732-363-0139 ext. 412

**Religious Ed Classes resume on
Tuesday April 19th**

The Religious Education Office is located at
43 Madison Ave. Lakewood, NJ 08701 732-363-0139 ext. 412


APOYA A SAN VICENTE DE PAÚL

Stop & Shop durante todo el mes de abril de 2022, ha seleccionado a St. Vincent de Paul Society of St. Mary of the Lake para recibir una donación de \$1 por cada \$10.99 de Bloomin' 4 Good Bouquet con la calcomanía circular roja que se vende en la tienda ubicada en 2275 Carretera de la línea del oeste del condado, Jackson.

PEREGRINACIÓN A ST. JUDAS

Únase a nosotros para una peregrinación espiritual a San Jude en Baltimore, Maryland, Martes 10 de mayo. Tendremos una Misa privada con el Padre. Pedro Bou., SVD y un recorrido a seguir por el santuario. Tendrá la tarde libre para comprar en el puerto interior y almorzar.

Precio: \$55.00 incluye transporte, entrada al santuario y recorrido.

Fecha: 10 de Mayo 2022

Hora: El autobús saldrá puntualmente a las 7:30 a. m. del estacionamiento inferior de Sta. María de Lago y regresará alrededor de las 7 p. m.

Contacto: Josette o Cori para información adicional

Nombre(s) _____

Dirección _____

número de teléfono _____

dirección de correo electrónico _____

cantidad adjunta _____

COMUNIDAD PARROQUIAL

HORARIO DE DISPENSA DE COMIDA:

Jueves y Sábado, 9:30 AM - 12:30 PM

En: Parqueadero Santa María de Lago.



La Sociedad San Vicente de Paul esta busca voluntarios para ayudar en la dispensa los jueves y sábados. Si puede dedicar 3 horas al mes para ayudarnos a ayudar a nuestros vecinos, especialmente si es bilingüe. Si desea ser voluntario comuníquese con Nancy 732-275-7199.

Agradecemos todo el generoso apoyo a nuestros hermanos y hermanas necesitados cada mes.

Para aquellos buscando ayuda financiar con su Renta: La ayuda está aquí para la renta y utilidades. La Sociedad St. Vincent DePaul está aquí para ayudar a nuestros vecinos con la renta y utilidades. **Llame a la línea directa de SVDP para obtener ayuda, 732-534-9375 o visítenos en la dispensa el jueves de 9:30 a 12:30.**

Donaciones de alimento: Apreciamos todo el apoyo generoso. En este momento, solicitamos donaciones para los Jueves y Sábados cuando la dispensa está abierta. Puede entregar sus donaciones de alimentos en la iglesia de St. Anthony Claret, de Lunes a Viernes, de 9:00 AM a 5:00 PM. También se agradecen las donación monetarias

LISTA DE DESEOS

Estimados feligreses, A nosotros, los sacerdotes, muchas veces se nos dice, "si hay algo que necesiten", que están dispuestos a ayudar. Estamos agradecidos por aquellos que están dispuestos a donar. A continuación, hemos compuesto una lista de elementos y pequeños proyectos que requieren atención. Puede donar a cualquiera de estos artículos / proyectos, a través de una donación. Gracias por su apoyo y generosidad.

Necesidades de la parroquia:

	Costo	Colectado
Campanas de las iglesias	\$9,000	\$8,500
Cámaras de seguridad	\$3,000	\$3,000
Equipo para Misa Virtual	\$2,000	\$2,500
Luz del Estacionamiento	\$5,000	\$2,068.34
Letreros parroquiales	\$50,000	\$2,068.33
Problemas de techo	\$15,000	\$2,068.33
OLG Pintura	\$1,500	\$1,500
Total:	\$85,500	\$21,705

Los letreros parroquiales serán un proyecto que llevará algún tiempo completar debido al costo. Algunos feligreses ya han donado y por su generosidad ya completamos algunos de nuestros proyectos. Donaciones también fueron repartidas entre todos los proyectos.



DUSZPASTERSTWO POLSKIE

OD PROBOSZCZA

"Ja jestem zmartwychwstaniem i życiem. kto wierzy we Mnie, nawet jeśli umrze, będzie żył, a każdy, kto żyje i wierzy we Mnie, nigdy nie umrze. Czy w to wierzysz?"

Drodzy Bracia i Siostry,

To jest dzień, który Pan uczynił: Wesołych Świąt Wielkanocnych wam wszystkim.

Po 40 dniach wędrówki przez Wielki Post świętujemy tutaj centrum naszej wiary, Zmartwychwstanie naszego Pana Jezusa Chrystusa.

Dzisiaj cały Kościół katolicki świętuje z radością. Nasz zbawiciel pokonał śmierć. Ale nie jest to centrum przesłania dzisiejszej uroczystości. W centrum dzisiejszego orędzia jest to, że Jezus nie tylko pokonał śmierć, ale dał nam możliwość bycia z Nim w chwale, jak mówi nam dzisiaj Paweł w drugim czytaniu: "... Kiedy Chrystus ukaże się twoje życie, wtedy i ty ukażesz się z Nim w chwale". Zmartwychwstanie uczy nas również, że Jezus jest i będzie z nami aż do skończenia świata.

Wiele lat temu był wielki biskup w Brazylii (Helder Camara), który powiedział, że Bóg przyszedł na świat na naszych warunkach, ponieważ tak bardzo nas kochał, i przyszedł jako jeden z nas (z ludzkimi ograniczeniami i słabością), a jak ojciec opiekujący się swoim małym synkiem takim był Bóg opiekujący się ludzkością. Biskup Camara wspominał, że ojciec mierzy swoje kroki, aby dziecko mogło chodzić w tym samym tempie z nim. Bóg idzie z nami w naszej prędkości ku naszemu własnemu zbawieniu.

Wczoraj wieczorem prawie 60 mężczyzn i kobiet przyjęło sakrament inicjacji (chrzest, Pierwsza Komunia i bierzmowanie). Przechodzą przez zajęcia RCIA od 1 lub 2 lat, aby w pełni uczestniczyć w kościele. Usłyszeli Boże wezwanie i odpowiedzieli na nie. Jesteśmy bardzo błogosławieni w tej parafii z tak wieloma oddanymi wolontariuszami. Pragnę podziękować wam wszystkim, zwłaszcza Koordynatorom i Nauczycielom Wychowania Religijnego, którzy są częścią naszej formacji dzieci, młodzieży i dorosłych.

Tych, którzy właśnie przyjęli sakramenty, chcę was zaprosić, abyście się tutaj nie zatrzymywali, byli także wolontariuszami w jednej z naszych wielu różnych posług, nawet może asystentem nauczyciela, a może w przyszłości możecie również nauczać innych, którzy przejdą ten sam proces, przez który przeszliście.

Bądźcie błogosławieni, aby żyć zmartwychwstałym życiem. Bądźcie błogosławieni, aby wejść w pełnię przez Bożą radość i Chwałę!

Chrystus zmartwychwstał! On naprawdę zmartwychwstał!

Błogosławieństwa dla wszystkich.

Proszę, módlcie się za mnie i bądźcie pewni moich modlitw za was.

W całej dobroci wasz brat w Panu

Fr. Guilherme A. Andrino, SVD



DODATEK

17 Kwitnia 9:30 am + Mieczysław Burdzyw druga rocznica śmierci, Piotr Babiarczyk w 1 rocznicę śmierci, + Ukraineiene Modesta, + Vaisviliene Vince, + Henryk Adamiec

21 Kwitnia 7:30 pm + Henryk Adamiec

24 Kwitnia 9:30 am + Piotr Osinski, + Henryka Piotrowska i + Mieczysław Piotrowski, + Henryk Adamiec, Int. dla Mirosław Kwiatek, + Janina Grenda



Drodzy Parafianie,

Jesteśmy wdzięczni za tych, którzy chcą przekazać darowiznę. Poniżej zestawiliśmy listę przedmiotów i małych projektów, które wymagają uwagi. Możesz przekazać darowiznę na dowolny z tych przedmiotów / projektów poprzez darowiznę częściową lub w całości.

Dziękuję za wsparcie i hojność.

Potrzeby parafii:

	Cena	Już zebrano
Kamery bezpieczeństwa na zewnątrz kościoła	\$3,000	\$3,000
• Sprzęt do lepszego transmitowania Mszy	\$2,000	\$2,500
• Słup oświetleniowy na parking	\$5,000	\$2068.34
• Nowe oznakowanie różnych budynków naszej Parafii	\$50,000	\$2068.33
• Problemy z dachami	\$15,000	\$2068.33
• Dzwony kościelne	\$9,000	\$8,500
Obraz Our Lady of Guadalupe dla HF.	\$1,500	\$1,500
Łączny:	\$85,500	\$21,705



Ulubiony czas Ameryki powrócił.

Dołącz do nas na noc wspólnoty,

śpiewu, fajerwerków i kilku homerów.

Nasz chór zaśpiewa Hymn Narodowy, uhonorujemy naszych ministrantów i zaprosimy was wszystkich na CLAWSome noc.

Bilety kosztują 13 USD dla dzieci / dorosłych.

Jedzenie, napoje i gry są dostępne, do kupienia.

Dziękuję WAM za wsparcie WASZEJ parafii.

27 maja, Godzina rozpoczęcia: 6:30pm

Aby uzyskać bilety lub informacje: Zadzwoń do Cori pod numer 732-363-0139 wew.409

PIELGRZYMKA DO ŚW. JUDY

Proszę, dołączcie do nas na duchowej pielgrzymce do św. Judy w Baltimore w stanie Maryland, 10 maja. Będziemy mieli prywatną mszę z ks. Pedro Bou., SVD i wycieczkę po sanktuarium. Popołudnie będzie wolne, aby zrobić zakupy w wewnętrznym porcie i zjeść lunch. Autobus odjedzie niezwłocznie o 8:30 rano z dolnego parkingu St. Mary of the Lake i wróci około 19:00. Koszt wynosi 55 USD. wszelkie pytania, zadzwoń do Josette lub Cori 732-363-0139

Imię i nazwisko _____

Adres _____

numer telefonu _____

Adres e-mail _____

załączona kwota _____



Dołącz do nas w poniedziałek, 25 kwietnia w Houlihan's Brick, aby pomóc zebrać fundusze na

Our Lady of Guadalupe Church. 15 – 20% wszystkich wpływów z żywności od poniedziałku, 25 kwietnia Od 5:00pm do 9:00pm będzie przekazywany do parafii Matki Bożej z Guadalupe, kiedy wspominasz o tej ulotce. Im więcej wpływów z żywności, tym wyższy procent przekazanych ... więc przyprowadź swoich kumpli!

Our Lady of Guadalupe Church Jesteśmy jednym sercem, wieloma twarzami. Jednym kościołem.

Informacja: Spowiedź po Polsku w czwartki
3:30-4:30pm i 6:00-7:00pm w St. Mary of The Lake

Wspólnota katolicka „Matki Bożej z Guadalupe” naszej stronie parafii internetowej olglakewood.org i <https://olglakewood.org/>

Nasza parafialna strona na Facebooku <https://www.facebook.com/@ourladyofguadalupelakewood> **E-mail do o. Jana:** jpastuszczak@olglakewood.org

Polska Szkoła Doksztalająca im.

Aleksandra Janta Połczyńskiego w Lakewood, NJ **dyrektor:** Kasia Pawka Tel. 732 239-5603 Email: dyrekcja@lakewoodpolishschool.com **Website:** www.lakewoodpolishschool.com

Akademia Języka Polskiego

w Manchester, NJ **dyr. mgr** Anna Tracz; tel. 732-278-9026 email: tuszyna@aol.com **Website:** <https://www.polishlanguageacademy.com>

Saint Vincent de Paul Food Pantry Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Godziny pracy Banku Żywności dla potrzebujących: od 9:30 do 12:30 w czwartek i sobotę. Nie ma już godzin w poniedziałek, wtorek, środę, piątek lub niedzielę z racji obecnej sytuacji.

Dla osób ubiegających się o pomoc finansową: !!Pomoc w opłatach wynajmu mieszkania jest Dostępna!! Stowarzyszenie Świętego Wincentego a Paulo jest tutaj aby pomóc naszym sąsiadom w opłatach wynajmu oraz opłatach dodatkowych (elektryczność, woda, itd.). Dzwon po pomoc na numer: 732-534-9375 Lub odwiedź nas w punkcie rozdawania żywności w czwartek od 9:30 do 12:30. Biuro pomocy finansowej będzie otwarte od 5 sierpnia.

Drodzy bracia i siostry w Chrystusie Panu, wspierajmy naszą parafię, składając ofiarę "ONLINE". Ten program jest dostępny dla wszystkich naszych parafian, zaloguj się na stronie internetowej <http://www.olglakewood.org> i przejdź do „logo parafii” i postępuj zgodnie z instrukcjami, które są bardzo łatwe. Strona jest bardzo dobrze zabezpieczona przez TLS. Bóg zapłać za Wasze Serce pełne dobroci.

< KID'S KORNER >

Gospel Today
Easter Sunday of the Resurrection of the Lord | John 20:1-9

Early in the morning, Mary of Magdala went to the tomb and found the stone removed. Upon telling Peter and the other disciples, they ran and found the tomb empty when they arrived.

Year C

- 1) On the first day of the week Mary of Magdala came to the tomb _____ in the morning.
- 2) Mary found the _____ removed.
- 3) She ran and told Simon Peter and the other disciples, "They have taken the Lord from the _____."
- 4) The other disciples _____ faster than Simon Peter.
- 5) When Simon Peter arrived he entered the tomb and found it _____.
- 6) The disciple who _____ at the tomb first went in, and he saw and believed.

Have a Blessed

Sentence #

1

6

2

3

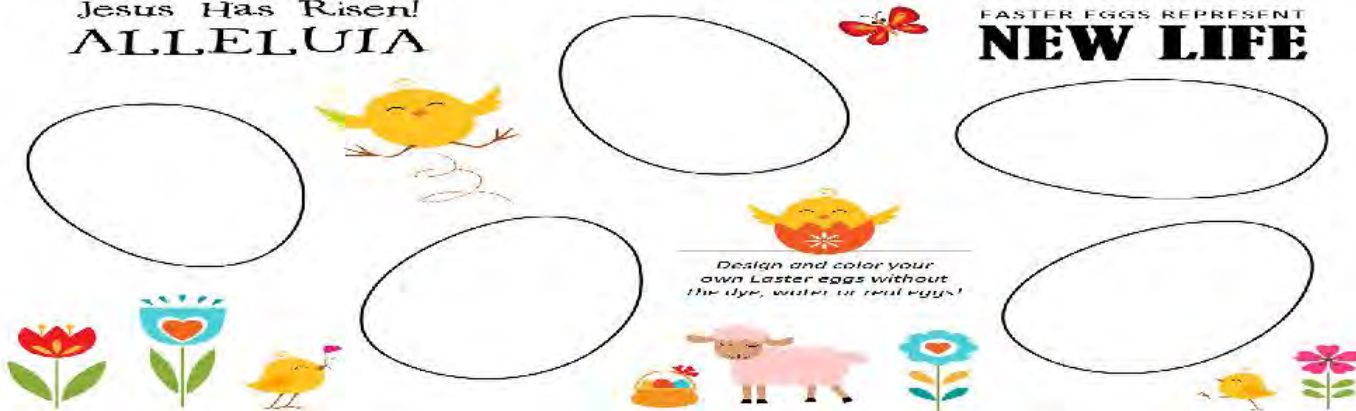
5

4

Sunday!

Jesus Has Risen!
ALLELUIA

FASTER EGGS REPRESENT
NEW LIFE



George S. Hassler Funeral Home

Personal Service

Original Family Owned and Operated Since 1978

Brian T. Hassler Manager N.J. Lic. No. 4054
George S. Hassler Owner & Director N.J. Lic. No. 3193
Gary T. Bowcock Director N.J. Lic. No. 3385

732-364-6808

www.hasslerfuneralhome.com

980 Bennetts Mills Rd., P.O. Box 1326, Jackson, NJ 08527

WET BASEMENT?

Quality 1st Basement
Systems

Contact us for a FREE ESTIMATE!

866-588-8317

BasementRepairNJ.com

ALL THINGS BASEMENTY!

- WATERPROOFING & FINISHING
- FOUNDATION PROBLEMS
- HUMIDITY & MOLD CONTROL
- NASTY CRAWL SPACES

NY Lic # 1274423 • NJHIC# 13VH01833300



**You sure I'm in the
right car seat?**

[LEARN MORE](#)

NHTSA

Help the
ASPCA put
a stop to
animal cruelty.



ASPCA
ASPCA.ORG
WE ARE THEIR VOICE™

www.asPCA.org

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready



**SAFE and SECURE
MEDICINE DISPOSAL**

A safe and secure way to dispose
of unused medication.

NJCONSUMERAFFAIRS.GOV/MEDDROP



Serving Lakewood Families Timothy E. Ryan Home for Funerals

Peace of Mind and Heart before, during and beyond

MARK L. SARIN

Senior Director • NJ License No. 4134

www.ryanfuneralhome.com

I have always believed
that funeral service
was a vocation and
not simply a career.
... Tim Ryan



TIMOTHY E. RYAN
Founder • 1951-2019

732-928-0032

DeBow Chapel • 150 West Veterans Highway • Jackson

**GOD
BLESS
AMERICA**

Please support your
parish by advertising
on the church bulletin.
Please call Bill Potter for
details (856) 607-3999



OPEN 7 DAYS

Bacoli Pizza
• PASTA & GRILL •

732-886-7054

LAKEVIEW VILLAGE PLAZA
174 NEW HAMPSHIRE AVE • LAKEWOOD

Beware of Social Security Phone Scams!



- **HANG UP** on phone scams.
- **TELL** your friends and family.
- Let's **SLAM** phone scams together.

Learn more at oig.ssa.gov/scam

D'Elia Funeral Home



Clifford B. Tantum, Manager, NJ Lic. No. 4078

Thomas A. D'Elia, President

Route 70 & Vermont Avenue • Lakewood, NJ 08701

732-363-1987

TILTON

BODYWORKS

Family Owned & Operated Since 1932 Senior Citizen Discount
1st & Monmouth Ave., Lakewood | 732-363-1301

**Phil's
Tree Service**
Trees Cut,
Branches Trimmed
Yards & Lots Cleared
657-5349



IRREPRESSIBLE

K.J. Alexander

To her, she's just another foster kid.

To them, she's the queen
who will save them all.



Available on
amazonkindle

**AVAILABLE
NOW!**
Scan Here:

Or Visit:
<https://amzn.to/322DlqT>

MATH & SCIENCE
TUTORING ALL SUBJECTS
~Reasonable Rates~
David F. Heithmar
davidfheithmar65@gmail.com
732-614-5432

THOMAS MONUMENT CO.

Creating Quality Memorial Tributes For Three Generations

MONUMENTS - CUSTOM LETTERING - STONE CLEANING

(We Are Conveniently Located Just 5 Miles Away From St. Mary's of The Lake Cemetery!)

1709 SILVERTON ROAD • TOMS RIVER, NJ 08753 • 732-255-1842

Family Owned & Operated

Oliverie Funeral Home

(732) 657-4900

Family owned and operated since 1987

Because there is a Difference...

Geraldine Oliverie, Mgr., NJ Lic#3833

Michael J. Hennicke, Dir., NJ Lic#3966

2925 RIDGEWAY RD., MANCHESTER, NJ 08759



www.OliverieFuneralHome.com